



المؤتمر الثامن للخبراء العرب في الأسماء الجغرافية

" تهويد الأسماء الجغرافية في القدس "

1-3/ تشرين أول/ أكتوبر (11) / 2019م

النتائج والتوصيات

عقدت الشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية والمركز الجغرافي الملكي الأردني بالتعاون مع المركز الإقليمي لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء لغرب آسيا التابع للأمم المتحدة والجمعية الجغرافية الأردنية، المؤتمر العربي الثامن لخبراء الاسماء الجغرافية في العاصمة الأردنية عمّان تحت عنوان " تهويد الأسماء الجغرافية في القدس " في الفترة من 1-3/11/2019.

8/1 قانونية انعقاد المؤتمر العربي الثامن للأسماء الجغرافية:

إن المؤتمر العربي الثامن المنعقد في عمان من 1 ولغاية 3 أكتوبر/ تشرين أول 2019، وبعد الإطلاع على جميع الأوراق المقدمة من الوفود، ووفقاً للنظام الداخلي للشعبة تثبت صحتها، وحضرت وفود من 13 دولة هي (الأردن، الإمارات، البحرين، الجزائر، المغرب، مصر، السعودية، عُمان، فلسطين، قطر، سورية، العراق، السودان)، ورئيس الشعبة يقرر:

1- قانونية انعقاد المؤتمر لحضور أغلبية الأعضاء.

2- قانونية تمثيل المندوبين المفوضين من كافة الدول الأعضاء.

ولم يسجل أي اعتراض على مشاركة أي وفد من الوفود.

8/2 توثيق الأسماء الجغرافية العربية في فلسطين وفي القدس خاصة والحفاظ عليها من التهويد.

إن المؤتمر ونظراً لما قام ويقوم به الكيان الصهيوني من تهويد وتغيير وتحريف وإزالة للأسماء العربية على أرض فلسطين المحتلة وفي المناطق المحتلة الأخرى، وحفاظاً على الإرث الثقافي، والتاريخي العربي الذي يتعرض لأبشع عمليات الإزالة والطمس من قبل الكيان الصهيوني، وإيماناً من المؤتمر بأن هذه الأعمال منافية للقانون الدولي والقرارات الصادرة عن مؤتمرات المجموعة العالمية المعنية بتوحيد الأسماء الجغرافية (UNGEGN) المتعلقة بالمحافظة على أسماء الأماكن ومبدأ عدم ترجمة الأسماء أو تحريفها أو تغييرها؛



يوصي المؤتمر؛

بتشكيل لجنة خاصة من الخبراء العرب المختصين في الأسماء الجغرافية لوضع معاجم وخرائط تتضمن أسماء التجمعات السكانية والأسماء الجغرافية الأخرى التي تعرضت وتعرض للتهويد بحيث يتم رفع نتائجها إلى مجموعة خبراء الأمم المتحدة المعنيين بالأسماء الجغرافية والجهات المعنية من خلال جامعة الدول العربية، كما يوصي المؤتمر جامعة الدول العربية بتوفير الدعم اللازم لهذه اللجنة وتنظيم الخرائط والمعاجم لنشر هذه الأسماء عربياً ودولياً على أن تسجل بالحروف العربية والرومانية حسب النظام العربي الموحد للرومنة المعتمد. كما ويوصي المؤتمر إضافة الأسماء الجغرافية الفلسطينية في التجمعات السكانية في المدن العربية.

كما يوصي المؤتمر بعقد ورشة عمل في النصف الأول من العام القادم (2020) تحت عنوان عمليات التهويد للأسماء الجغرافية في فلسطين وسبل التصدي لها ويحدد مكانها وتاريخها بالتنسيق مع رئاسة الشعبة العربية.

8/3 عرض البرامج الوطنية لتوحيد الأسماء الجغرافية وتشكيل الهيئات / اللجان المحلية والوطنية لتوحيد الأسماء الجغرافية:

إن المؤتمر، وبعد الاطلاع على نشاطات الدول العربية في مجال الأسماء الجغرافية، وبعد الاطلاع على قرارات وتوصيات المؤتمرات والاجتماعات الدولية والعربية السابقة ولغايات توحيد مصدر المعلومات الجغرافية، وتأكيداً منه على ضرورة إنشاء هيئة وطنية مستقلة في كل بلد هي الخطوة الأولى والأساسية نحو قيام برنامج ناجح لتوحيد الأسماء الجغرافية وطنياً وعربياً ودولياً، وإذ يُثمن الجهود التي أدت إلى إنشاء هيئة وطنية للأسماء الجغرافية في عدة دول عربية، يوصي المؤتمر الدول العربية التي لم تنشئ حتى تاريخه هيئات وطنية للإسراع في إنشاء الهيئة الوطنية الدائمة المتخصصة بتوحيد الأسماء الجغرافية المناسبة لكل دولة، وضرورة تعاون الدول العربية في هذا المجال مع التي لها تجربة في ذلك.

8/4 النظام العربي الموحد المعتمد في الأمم المتحدة للرومنة.

إن المؤتمر، وبعد الإطلاع على ما تحقق خلال المؤتمرات العربية السابقة، وبعد الإطلاع على موقف الدول العربية من الخبراء المنتدبين من قبلها بخصوص تطبيق نظام عربي موحد، وبعد الجهود التي بذلتها رئاسة الشعبة العربية في المؤتمر الحادي عشر لمجموعة الخبراء العالميين في الأسماء الجغرافية عام 2017، وإقرار المجموعة العالمية واعتمادها النظام العربي الموحد المُقَدَّم لها، يوصي بتشكيل لجنة فنية برئاسة الدكتور إبراهيم عطوي وعضوية رئيس الشعبة العربية (الدكتور المهندس عوني محمد الخصاصنة) والأستاذ الدكتور عبدالله الوليعي والسيد يوسف النبهاني وإبراهيم الجابر عبيد لدراسة إشكالية تطبيق النظام العربي الموحد في كل الدول العربية على أن يكون اجتماع اللجنة في الجزائر في النصف الثاني من عام 2020.



8/5 المعاجم الجغرافية العربية.

إن المؤتمر، وبعد الاطلاع على تجارب العديد من الدول العربية في تطبيق التقنيات الحديثة في الأسماء الجغرافية العربية، يوصي الدول الأعضاء بالعمل على تنظيم قواعد معلومات للأسماء الجغرافية العربية، وإيداع ذلك لدى للجنة معاجم الأسماء الجغرافية والإحصاء والتمويل لدراستها وتوحيد طرق معالجتها كما يوصي بالاستغلال الأمثل للتقنيات الحديثة في الأسماء الجغرافية.

8/6 لجان العمل في الشعبة العربية.

إن المؤتمر، يوصي بتفعيل لجان العمل المنبثقة عن الشعبة العربية، وإيلاء الموضوع الأهمية القصوى والعمل على عقد اجتماعات سنوية أو كلما دعت الحاجة لبحث المواضيع والمهام المنوطة فيها، على أن توجه الدعوات الرسمية لعقد هذه الاجتماعات من قبل رئاسة الشعبة إلى الجهات الرسمية بالتنسيق مع جامعة الدول العربية، وتحمل الدول المشاركة تكاليف السفر والإقامة عن خبراءها.

8/7 اللغات غير المكتوبة في الدول العربية.

إن المؤتمر ونظرا لوجود بعض اللغات غير المكتوبة والموجودة في بعض الدول العربية، وضرورة الاحتفاظ بها كموروث ثقافي وحضاري لتلك الدول، يوصي باهتمام الدول العربية والتي يتواجد فيه تلك اللغات للاهتمام بها وتوثيقها .

8/8 إدارة المعلومات الجيومكانية.

إن المؤتمر ونظرا للتطور التكنولوجي المتسارع ولأهمية المعلومات الجيومكانية ودورها الهام في الحياة الخاصة والعامّة في حياة المجتمعات، يوصي الاهتمام بالمعلومات الجيومكانية والاستفادة منها في الأسماء الجغرافية، لارتباطها الوثيق بالأسماء الجغرافية.

8/9 الأسماء الجغرافية البحرية.

إن المؤتمر ونظرا لتواجد العديد من المسطحات البحرية والمحيطية على حدود الدول العربية، يوصى بإيلاء المسميات الجغرافية الاهتمام الكبير بها وتوثيقها، كما يوصي المؤتمر إصدار كتيب بالمصطلحات البحرية والمائية وباللغة العربية.



8/10 النشر والتوعية للأسماء الجغرافية:

إن المؤتمر، ولأهمية الأسماء الجغرافية ودورها في مختلف نواحي الحياة، يوصي الدول العربية بالتوعية بأهمية الأسماء الجغرافية وخصوصاً طلبة المدارس والجامعات وعبر الوسائل المختلفة.

8/11 موقع الشعبة على شبكة الانترنت:

إن المؤتمر، ولما لإنشاء موقع للشعبة العربية على الانترنت من أهمية وكوسيلة مهمة للتواصل بين الخبراء العرب ورئاسة الشعبة العربية ومنبراً يعرضون من خلاله أبحاثهم ولما قام به الأردن (دولة المقر) من جهود لإنشاء موقع للشعبة العربية على شبكة الانترنت، يوصي الخبراء العرب بدعم هذا الموقع من خلال المساهمة الفعالة في إثرائه.

8/12 انتخاب هيئة جديدة للشعبة

قرر المؤتمر انتخاب الهيئة الإدارية ولمدة أربع سنوات وبصفتهم الشخصية، وفي حال انتهاء هذه المدة يستمر عمل الهيئة الإدارية لحين انتخاب هيئة إدارية جديدة في المؤتمر التالي، وعلى النحو التالي:

تشكيل الهيئة الإدارية للشعبة وفقاً لما يلي:

رئيساً	(الأردن)	- الدكتور المهندس عوني محمد الخصاونة
نائباً أول للرئيس	(السعودية)	- الدكتور عبدالله بن ناصر الوليعي
نائباً ثانياً للرئيس	(الجزائر)	- الدكتور ابراهيم عطوي
نائباً ثالثاً للرئيس	(قطر)	- الدكتور محمد المري
نائباً رابعاً للرئيس	(عمان)	- يوسف النبهاني
مقرراً	(الأردن)	- ابراهيم الجابر عبيد
محرراً	(سورية)	- الدكتور محمد العصيري

8/13 مجلة الأسماء الجغرافية:

إن المؤتمر ولما لأهمية إصدار مجلة متخصصة بالأسماء الجغرافية، وبناء على قرارات الشعبة العربية في المؤتمرات والاجتماعات السابقة، فقد قامت رئاسة الشعبة العربية بإصدار مجلة دورية للشعبة العربية تتضمن أهم نشاطات الدول الأعضاء ومقالات علمية متخصصة في مجال الاسماء الجغرافية، وقد صدر منها لغاية الآن (5) أعداد، وهي في نفس الوقت منشورة على موقع الشعبة العربية على شبكة الانترنت، وبهذه المناسبة فإن الرئاسة تدعو الخبراء العرب لرفد هذه المجلة بالمقالات والأبحاث والنشاطات المتخصصة.



8/14 التعاون مع الجمعيات الجغرافية العربية :

إن المؤتمر، إذ يتقدم بالشكر الجزيل للجمعية الجغرافية السعودية والجمعية الجغرافية الأردنية لمشاركتهما القيّمة في أعمال هذا المؤتمر، ونظرا لترابط العمل المشترك بين الشعبة العربية والجمعيات الجغرافية في الدول العربية، يدعو إلى أن يكون للجمعيات الجغرافية العربية دورها ومشاركتها في مؤتمرات الشعبة العربية القادمة.

8/15 تسديد الاشتراكات والدعم للشعبة:

بعد أن تم اختيار الأردن كمقر دائم للشعبة العربية (بناء على قرارات المؤتمرين السادس والسابع)، تم استئجار مكاتب للشعبة العربية وتجهيزها بكامل الاحتياجات من أثاث وأجهزة ومعدات ثم تخصيص جناح خاص للشعبة العربية في مبنى المركز الإقليمي لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء، وحتى تقوم الشعبة العربية بمهامها وواجباتها، فإن المؤتمر يدعو الدول الأعضاء لتسديد اشتراكاتهم السنوية المقررة في المؤتمرات والاجتماعات السابقة (5000 دولار أمريكي)، وكذلك تقديم الدعم المالي للشعبة.

8/16 الدورات في مجال الأسماء الجغرافية:

نظرا لأهمية التوعية والتدريب في مجال الأسماء الجغرافية فإن المؤتمر يدعو الدول العربية إلى عقد دورات في مجال الأسماء الجغرافية على المستوى العربي، وتُعد هذه الدورات في الدول العربية بالتنسيق مع رئاسة الشعبة العربية، في دولة المقر مرتين في السنة، وتعمم على الجميع وحيب رغبتهم.

8/17 إقامة المؤتمر العربي التاسع للأسماء الجغرافية:

إن المؤتمر، إذ يلاحظ ما تحقق من تقدم في العمل على صعيد توحيد الأسماء الجغرافية في البلدان الأعضاء في الشعبة، ونظراً لأهمية القرارات والتوصيات التي صدرت لتاريخه عن المؤتمرات العربية السابقة، وإذ يقر المؤتمر بضرورة مواصلة العمل العربي المشترك بغية بلوغ الأهداف بدعم من الحكومات العربية وجامعة الدول العربية.

يوصي المؤتمر بعقد المؤتمر العربي التاسع في سلطنة عُمان في النصف الثاني من عام 2021 وبالتنسيق مع رئاسة الشعبة العربية.



7/15 التعبير عن مشاعر الشكر والامتنان:

إن المؤتمر، يوصي برفع برقية شكر إلى صاحب الجلالة الملك عبد الله الثاني ابن الحسين ويتوجه بالشكر الجزيل إلى حكومة المملكة الأردنية الهاشمية وشعبها الذين استضافوا المؤتمر العربي الثامن في عمان، ولدولة رئيس الوزراء لتفضله برعاية المؤتمر، ولعطوفة رئيس هيئة الأركان المشتركة وللمركز الجغرافي الملكي الأردني واللجنة المنظمة برئاسة اللواء الدكتور المهندس عوني محمد الخصاونة الذين رعوا هذا المؤتمر بالشكر والعرفان للجهود المبذولة في سبيل الإعداد الدقيق لانعقاد المؤتمر ونجاحه.

ويوصي برفع النتائج والتوصيات إلى جامعة الدول العربية من قبل رئيس الشعبة بعد استكمال الإجراءات الرسمية اللازمة.

تم قراءة النتائج والتوصيات بجلسة عامة وتمت الموافقة عليها.

عمان بتاريخ 2 تشرين أول / أكتوبر 2019م

نائب الرئيس الرابع
يوسف النبھاني (عمان)

المقرر
ابراهيم الجابر (الأردن)

المحرر
د. محمد العسيري (سورية)

نائب الرئيس الأول
د. عبد الله الوليعي (السعودية)

نائب الرئيس الثاني
د. ابراهيم عطوي (الجزائر)

نائب الرئيس الثالث
د. محمد المري قطر

رئيس الشعبة العربية
الدكتور المهندس عوني محمد الخصاونة (الأردن)

عوني محمد الخصاونة

عوني محمد الخصاونة

عوني محمد الخصاونة



حضرة صاحب الجلالة الهاشمية الملك عبدالله الثاني ابن الحسين حفظه الله ورعاه

"الديوان الملكي الهاشمي العامر"

يتقدم المشاركون في المؤتمر العربي الثامن لخبراء الأسماء الجغرافية والذي عُقد في عمان / الأردن خلال الفترة من 1-3/10/2019 ، تحت عنوان (تهويد الأسماء الجغرافية في القدس) والذي نظمه المركز الجغرافي الملكي الأردني والشعبة العربية لخبراء الأسماء الجغرافية بالتعاون مع المركز الإقليمي لتدريس علوم وتكنولوجيا الفضاء لغرب آسيا التابع للأمم المتحدة والجمعية الجغرافية الأردنية ، بأسمى آيات الشكر والتقدير وعظيم الامتنان إلى مقامكم السامي وإلى شعب وحكومة المملكة الأردنية الهاشمية لحسن التنظيم والضيافة والحفاوة التي لمستها كافة الوفود العربية المشاركة في المؤتمر، وهذا عهد العرب بالهاشميين الأسياد وبعميد آل البيت أنتم يا صاحب الجلالة في لَمّ الشمّل والسعي لتوحيد الصف العربي وتشجيعه ، فهنيئاً للمملكة الأردنية الهاشمية مؤئل الأحرار العرب بقياداتكم الهاشمية الحكيمة راجين لجلالتكم دوام الصحة والسعادة والعافية وللأردن دوام التقدم والازدهار .

نائب الرئيس الرابع
يوسف النبھاني (عمان)

المقرر
ابراهيم الجابر (الأردن)

المحرر
د. محمد العسيري (سورية)

نائب الرئيس الأول
د. عبد الله الوليعي (السعودية)

نائب الرئيس الثاني
د. إبراهيم عطوي (الجزائر)

نائب الرئيس الثالث
د. محمد المري قطر

رئيس الشعبة العربية
الدكتور المهندس عوني محمد الخصاونة (الأردن)

سراج